

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+ Confession time is available before mass on Sunday.

+ Thank you to all who helped the purchase of the Christmas flowers through their donations, and helped make our church beautiful for the birth of Jesus.

+ **Today, December 30th**, we invite all for a breakfast after mass.

+ **January 1st** is THE BLESSED VIRGIN MARY, THE MOTHER OF GOD. Mass will be at 10AM.

+ On **January 6th** there will be a hot breakfast served offered by Szabó Erzsébet in memory of Fr. Vas László.

+ The 2019 donation envelopes are ready for pick up in the Elisabeth Hall.

+ Please report any changes in address or phone number to the office

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ To learn more about our events, visit

www.stephenchurch.org.

+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közben-járását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.

+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!

+ Köszönet mindazoknak, akik adományaikkal segítették a karácsonyi virágok vásárlását, és széppé, ünnepélyessé tették templomunkat Jézus születésére.

+ Ma, **December 30** - Szentmise után süteménnyel és kávéval várjuk a kedves híveket.

+ **JANUÁR 1**-én -Szűz Mária, Isten Anyja, kötelező ünnep. Szentmise reggel 10 óra-kor kezdődik, mise után köszöntjük az Új Évet!

+ **Január 6** - Mise után Szabó Erzsébet meleg uszónával várja a híveket, amit Vas László atya emlékére készít.



December 28-án reggel a Toronto melletti Pickeringben, a jezsuiták idősek otthonában elhunyt **Miklósházy Attila püspök**. A jezsuita püspök 1989-től 2006-ig a

külföldön élő magyar katolikusok püspöke volt. XVI. Benedek pápa 2006. április 5-én fogadta el a 75. életévét betöltő Miklósházy Attila püspök lemondását. Utóda a külföldön élő magyarok lelkipásztori ellátásában

Cserháti Ferenc esztergom-budapesti segédpüspök lett. Miklósházy Attila püspök a 90-es években látogatta meg plébániánkat. Imádkozzunk Miklósházy Attila püspök úráért, akit magához hívott az Úr. Nyugodjék békében!

+ A 2019-es borítékokat a Szent Erzsébet teremben felvehetik a kedves hívek.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+ Templomunk eseményeit megtekinthetik:

www.stephenchurch.org



ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2018

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

DECEMBER 30 - SZENT CSALÁD ÜNNEPE The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Dec 30	10:00AM	Gabriel Deely	Rev. Michael P. Knotek
Jan 1	10:00AM	Szűz Mária, Isten Anyja	
Jan 6	10:00AM	Bóti Matild	Rigáczy Rózsika

Válaszos zsoltár: *Boldog ember, ki féli az Urat,
aki az Úrnak ösvényén halad.*

Énekek: 18, 21, 23, 25, 16, 20, 306, 32.



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

December 23rd: \$ 497.00
Christmas offering: \$ 53.00
Christmas flowers: \$ 25.00
Please support your Parish!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet, Bajzek Károly.



Dear Parishioners,

To be perfectly honest, I don't know how you parents do it! I have all I can do to take care of myself and my dog. I can't imagine what it would be like to take care of children. The worries must be constant and the energy required has to be exhausting. And it doesn't end after they grow up. My mother used to say that she worried more about us adults then she did when we were children because when we were children she could keep us under her daily watchful care.



And so we have today's gospel story on the Feast of the Holy Family. Joseph and Mary were petrified when Jesus went missing. What parent cannot relate to such horror? It is every parent's worst nightmare to lose their child. So, it was for Joseph and Mary as they searched for Jesus in a panic after realizing he wandered away from the caravan of friends and relatives who had been watching over one another's children on the journey. It was probably somewhat consoling that he was twelve years old and had some common sense about his own safety but it was still frightening. Imagine their relief when they finally found him in the temple. However, their hurt was compounded by his response. Instead of giving his parents hugs and kisses after the admonishment that his wandering off startled them, Jesus, in a seemingly cold manner, asks them, "Why were you looking for me? Did you not know that I must be in my Father's house (Luke 2:49)?" This may appear to be a smart aleck response and that Jesus was being disrespectful in a manner in which would defy today's reading from Sirach whereby we are reminded that the authority of one's parents is to be honored and respected. But notice we are told that he was obedient to his parents when they returned home. Jesus, who we know never sinned, was not guilty of disobedience to his parents when he went to the temple without them but that he was doing what God wanted him to do. He was reminding them that his primary role was as the Savior and he arrived at that by being son of Joseph and Mary.

Another insight into the significance of this chapter of the Holy Family's life is that we are told, "...and his mother kept all these things in her heart (Luke 2:51)." This was one of the "swords" that pierced Mary's heart as predicted by Simeon when Jesus was first presented for circumcision in the temple as a baby. Indeed, in many other ways was Mary's heart pierced most especially when she stood beneath her Son's cross watching him bleed and suffocate to death at the hands of demonic villains. So, too, for you parents as you suffer worrying about your children and grandchildren and even great grandchildren now. The worst that can happen is to experience the death of one of your beloved offspring. I don't think there is anything more frighteningly or heart-breaking for a parent than that. But still, like Joseph and Mary you maintain your faith and move forward entrusting your offspring to God's care and protection.

On this Feast of the Holy Family we look to Jesus, Mary and Joseph as our role models as families. While they, in their sanctity, might seem too holy and too lofty an ideal for us to strive for we see that they suffered the same type of disappointment and heartbreak that most families go through. What helped them make it through all that pain? Obviously, Joseph and Mary forgave Jesus for hurting them. They never gave up

hope in God to maintain the peace of their family's life. We do well to never give up on our family members because of the disappointment and hurt that may come. Instead we learn to forgive and turn to God to keep us united as a family just as the family of the Father, Son and Holy Spirit are united.

May God bless you and your families on this day and in the year to come!
In God's love,
Father Mike Knotek



SZENT CSALÁD VASÁRNAPJA.

A család, mint minden emberi közösség alapja az élet-, a jövő- és a remény hordozója. A családból indul el az emberi élet, az egészséges családból: ami a társadalom legkisebb sejtje, "kis társadalom", a társadalom pedig "nagy család!" Ha egészségesek a családok, egészséges társadalom is. Sajnos családelLENES világunkban mindkettő beteg. Kallódó gyermekek, széthulló családok korunk jellemzői. De szeretettel-, imával- és munkával mindkettő gyógyítható.



Egyházunk is Krisztus Nagy Családjá, és mi keresztelkedésünk óta tagjai vagyunk. A Szent Család -a Kis Jézus, a Boldogságos Szűz Anya és Szent József- a mindenkorl családok példaképei: akiket minden évben a Karácsony utáni vasárnap, az év utolsó vasárnapján, Szent Család vasárnapján ünneplünk, és ezen a napon áldjuk meg családjainkat is. Mint az év utolsó vasárnapján hálát adunk Istennek az elmúlt év (lelki) ajándékaiért és Kegyelmeiért és kérjük is áldását az új esztendőre. Imánkban külön is kérjük, hogy gyermekeink, a GyermeK Jézushoz hasonlóan családban növekedjenek: korban-, bölcsességben- és kedvességben Isten és az emberek előtt!

Az Új Esztendő első napján egy "365 oldalas könyv" első tiszta lapja kezdődik számunkra: rajtunk múlik, hogy "mit írunk rá!?" Úgy töltsük ki az új évi naptárunk lapjait-, és napjait, hogy kedves legyen Isten előtt munkánk-, imánk- és szeretetünk. A m e n.



Köszöntjük a Szent Családot,
Mert megáldja a világot,
Szent Család, légy örömünk,
Jóban-bajban légy velünk.



Áldd meg minden ügyeinket
Békében óvd nemzetünket
Szent Család légy örömünk...

Családoknak ékessége
Áldj meg minket s hozzánk térj be:
Szent Család légy örömünk...

Jézus, Mária, Szent József,
Szent hitünkben tartsatok meg:
Szent Család légy örömünk...

Halálunknak szent óráján,
Hogy ne ártsjon majd a sátán,
Szent Család légy örömünk..